

## EL LADO YIN DE LAS SOCIEDADES DE SABERES COMPARTIDOS

EXPERIENCIA DE TRABAJO COLABORATIVO EN RED PRODUCIDO EN  
OCASIÓN DE UN ESPACIO-TIEMPO DE SUEÑO COLECTIVO  
DE LA COMUNIDAD VIIRTUAL MÍSTICA<sup>1</sup>

*Sintetizado por Senaida Jansen*

*Comunidad Virtual Mística*

### Resumen

Se presenta una experiencia de síntesis de trabajo colaborativo dentro de la Comunidad Virtual Mística (Metodología de Impacto Social de las Tecnologías de Información y Comunicación en América Latina y el Caribe), en la cual se trata de dar una respuesta, desde los deseos de algunas colaboradoras y colaboradores, al término propuesto de Sociedad de la Información. Se plantea el término Sociedades de los Saberes Compartidos y se incorporan las utopías y esperanzas que puede conllevar un nuevo ordenamiento basado en la información y el conocimiento. Esta experiencia, compendiada en el documento *Utopista*, presentado en la Primera fase de la Cumbre Mundial de la Sociedad de la Información (CMSI), tiene como uno de sus ejes fundamentales el reconocimiento de una necesidad de equilibrar los opuestos, cristalizada en la simbología del Ying y el Yang. Para postular sociedades de los saberes compartidos, sus autoras y autores coinciden en simbolizar a través del Ying las voces excluidas de las mujeres y el lado femenino de los hombres.

**Palabras clave:** *Sociedad de la Información, Sociedades de los Saberes Compartidos (SsSC), Ying-yang, Utopista, Mujer, Inclusión.*

---

### Abstract

In this paper is presented a collaborative work within the Mística Virtual Community (Methodology of Social Impact of Information and Communication Technologies in Latin America and the Caribbean), in which, from the desires of some female

1 Síntesis y presentación de Senaida Jansen. Consultora de Funredes. Revisado por las participantes del sondeo sobre "¿Qué espera nuestro lado Yin de la Sociedad de la Información?" especialmente para la Revista Venezolana de Estudios de la Mujer en abril de 2004.

and male participants, is intended a response before the proposal term of Information Society. Now is set forth the term Shared Learning Societies, and are incorporated the utopias and hopes eventually implied by a new order based on information and knowledge. This experience, gathered in the document entitled "Utopista", presented at the first phase of World Summit of Information Society, has as one of its main axis, to recognise the need of balancing the opposites, according to the symbolism of ying-yang. In order to postulate shared learning societies, the women and men, authors of this proposal, coincide in symbolising through the ying-yang all the excluded voices of women as well as the female side of men.

**Key words:** *Information Society, Shared Learning Societies (SLS), Ying-Yang, Utopian, Woman, Inclusion.*

---

## Introducción

La utilización del ciberespacio por parte de redes de conocimiento llega a su cénit con la elaboración de trabajos colaborativos. En efecto, una comunidad virtual puede considerarse engranada cuando sus miembros están en capacidad de expresar, diseñar, elaborar de manera articulada y coherente un conjunto de ideas, pareceres y búsquedas, que basadas en un soporte netamente digital, principalmente, como en el caso que presentamos, a través del correo electrónico<sup>2</sup> se constituyen en un referente para el trabajo de desarrollo de carácter colaborativo y solidario.

MÍSTICA es una comunidad virtual dedicada a la reflexión para la acción sobre la *Metodología de Impacto Social de las Tecnologías de Información y Comunicación en América Latina y el Caribe*. Nació en 1999 y desde entonces ha venido cohesionando una población que actualmente cercana a 500 personas<sup>3</sup>, entre quienes se cuentan especialistas del tema de las TIC, dirigentes de ONG, docentes, investigadores/as, políticos/as, estudiantes, de aproximadamente 30 países de

2 Existen otros soportes electrónicos que permiten el trabajo en colaboración, como web-foros, web-logs y wiki. Sin embargo, el soporte tradicional en correo-e permite la presencia de moderador@s human@s, facilitador@s del proceso.

3 Directorio de la CV MÍSTICA: <http://funredes.org/Mistica/castellano/emec/participantes/>

América Latina y el Caribe. En su primeros tres años su desarrollo fue cofinanciado por el CIID de Canadá y la FPH de Suiza<sup>4</sup>; desde el 2003 por el CIID. Como proyecto, es ejecutado y sostenido por la Fundación Redes y Desarrollo (Funredes) con el apoyo sistemático, permanente y de voluntad de servicio de sus integrantes más activas/os.

### **Mística: un espacio virtual de realizaciones vivas y creativas<sup>5</sup>**

Una comunidad virtual es mucho más que una conferencia electrónica, la lista es sólo uno de los tantos mecanismos de intercambios. No basta sólo con abrir una lista y que suscriban a ella varias personas para que se cree un sentimiento comunitario, un sentimiento de pertenencia. Para que a partir de una lista emerja una comunidad virtual es necesario un largo y denso proceso, el cual, por su intensidad, puede, a veces, ser frágil y por lo tanto requiere protección, aunque siempre manteniendo clara la autonomía en su evolución y desarrollo.

Aunque el proyecto Mística se ha desarrollado principalmente a partir de su lista de discusión electrónica (hypermail), cuyos productos conjuntos o colaboraciones de miembros nutren el sitio web ([www.funredes.org/mistica](http://www.funredes.org/mistica)), éste es un monumento cuyas exigencias se corresponden con su dimensión en términos metodológicos, procesales, de contenidos y de resultados proyectados y alcanzados.

De ahí que no es igual mantener una página web sencilla que un sitio muy complejo con miles de páginas. Este último requiere de una variedad de perfiles complementarios y de una gestión muy profesional. No se logran más de 500,000 hits por mes sin antes haber organizado debida y atractivamente una masa de información de interés para uno o más sectores, en este caso vinculados al trabajo del desarrollo. Con el tiempo esta estructura se deforma y se vuelve difícil de controlar, por lo tanto también implica el mantener un seguimiento sistemático al funcionamiento de dicha estructura informacional.

---

4 Centro Internacional de Investigación para el Desarrollo (CIID/CRDI/IDRC), agencia del gobierno canadiense, <http://www.idrc.ca/fr> y la Fundación Leopold Mayer para el Progreso de la Humanidad (FPH), ONG suiza, <http://sente.epfl.ch/fph/>

5 Re-elaborado a partir de la comunicación electrónica a la CV realizada por Daniel Pimienta, Presidente de FUNREDES. *MISTICA: Re: Mística2 en acción*. 21 Feb. 2004 22:52:17 -0500.

A partir de estas diferencias entendemos que Mística es una entidad viva y creativa, es mucho más que un sitio web y una lista de correos.

### ***Una comunidad virtual con sentido comunitario real***

La CV Mística constituye un espacio vital en el que los estadios de Ser, Estar, Tener y Hacer en tanto necesidades humanas, se expresan en el compartir solidario de saberes, pensares y experiencias que alimentan y retroalimentan la acción. Por ello, Mística es encontrarse cara a cara en reuniones presenciales de más de 30 personas y ponerle algunos matices a su diversidad de rostros. Porque, más que firmas o expresiones de verbos, en ella conviven seres humanos enlazados por la tecnología en la confianza de que deseamos dar, hacer y estar en este mundo con lo mejor de nosotras/os mismas/os.

Mística produce una serie de trabajos colectivos<sup>6</sup> diseñados, organizados, conducidos y sistematizados; de experimentos metodológicos innovadores sobre la conducta de procesos virtuales (EMEC, PAD) y de aplicaciones pilotos que en colaboración ejecutaron sus miembros.

En ella se dispone de un metasitio; una bibliografía sistematizada; de cuatro idiomas para interactuar, por tanto de un montón de traducciones y una lista que organiza traducciones automáticas; de un esfuerzo para equilibrar la membresía en las subregiones y de la inclusión recurrente de varios miembros en la realización de tareas.

Ella es la realización de un número ilimitado de contactos, proyectos y ensayos escenificados detrás del telón, que no aparecen en el sitio web ni en los informes. Esas huellas ocultas que no siempre se plasman en la memoria emocional y de compromisos que hacen del trabajo de desarrollo una misión de vida.

En ella el proceso de intercambiar es tan importante como el intercambio mismo, el proceso de aprender a trabajar juntas/os es tan importante como los productos y resultados colectivos alcanzados; de ahí que la vivencia de este proceso autotransformador genera en muchas/os de su membresía (no sólo en la coordinación) una relación de pertenencia íntima y apasionada que les enamora.

---

6 [www.funredes.org/mistica/castellano/ciberoteca](http://www.funredes.org/mistica/castellano/ciberoteca)

Todo este caudal fluye de manera democrática en el respeto a la diversidad, sin miedos ni temores a las divergencias y diferencias, imprimiéndole una personalidad original y sólida a este grupo. Ello le da vida propia a algunos de sus resultados en términos de su incidencia y su influencia en el mundo de las TIC para el desarrollo, a nivel regional y mundial.

Y mas allá de todo este mar, Mística es la conjugación sinérgica de las vibraciones y de las energías de muchas personas que han entregado sin reservas sus saberes y esperanzas y, a menudo, sus pasiones. Es una historia tan larga como la historia sin fin... de colaboraciones, investigaciones, acciones, reuniones...abrazos, encontronazos y ternuras para seguir avanzando en lo que nos une<sup>7</sup>.

Una red colaborativa y solidaria de aprendizaje es una madeja que se teje con paciencia y con pasión para poder entregar el inmenso trabajo de conceptualización, investigación, documentación, evaluación, sistematización y reformulación que requiere una coordinación profesional, dedicada y comprometida. Es esa montaña humana forjada terruño a terruño mediante un proceso de investigación-acción, el cual aún estamos tratando de reorganizar y de proyectar juntas/os, hacia una nueva etapa en que se pueda llegar a cambiar la realidad que nos planteamos analizar y entender.

### **Utopista<sup>8</sup>: Entre el sueño y la realidad un segundo se le escapa a la eternidad**

El texto multimedia *Utopista*<sup>9</sup>, presentado durante la primera fase de la CMSI, es el intento de la CV Mística por dar un viso de humanidad

7 Desde hace tiempo, en Mística se ha planteado que "la Internet es una fuente interminable de información, pero no nos provee conocimiento. El conocimiento lo producimos nosotras/os en forma individual o colectiva al asimilar la información, reflexionar sobre ella, adaptarla a nuestras experiencias, necesidades, condiciones, visiones del mundo, al discutirla con otras/os en forma presencial o en forma virtual. *De ahí que* el proceso de generación del conocimiento sucede fuera de la Internet, *por lo tanto* es necesario superar el mito de que la información es conocimiento y que, el sólo hecho de estar conectado a la Internet permite obtener más conocimiento". Doc. "Utopista", citando "Trabajando la Internet con una visión social", Documento colectivo de la CV Mística, sept. 2002. (<http://www.funredes.org/mistica/castellano/ciberoteca>)

8 <http://www.funredes.org/mistica/castellano/ciberoteca/tematica/utopista/>

9 Aportes de la CV Mística hacia las Sociedades de la Información latinoamericanas y caribeñas para inspirar la reunión de la PREPCOM III, realizada del 15 al 26 de septiembre 2003 en Ginebra, Suiza.

a las discusiones que sobre la llamada Sociedad de la Información se debatían en dicho foro. En este contexto de humanización y visión social del *uso con sentido* de las TIC, se acuñó el término *Sociedades de los Saberes Compartidos* (SsSC) en oposición al término oficial de *Sociedad de la Información*. Este último ignora que la transmisión de información no es inocua y que para aportar a los procesos de desarrollo del ser humano en su humanidad debe tender a la producción de conocimientos y saberes formales y no formales; para ello es necesario transitar por un proceso de apropiación social de las TIC, ampliamente democratizado y valorizador de las identidades y diversidades en los planos locales, nacionales y regionales.

Desde este enfoque, *Utopista* se define como «el espacio-tiempo onírico de construcción de un sueño colectivo desde la individualidad de quienes integran la comunidad virtual Mística. Un sueño que no necesita visa para transitar el espacio latinoamericano y caribeño, o para llegar a otros lugares y espacios, como la CMSI. Es el ensayo de una reflexión colectiva no supeditada a lo que debe ser o lo que puede ser, sino lo que, independientemente de la disponibilidad real, del uso y manejo con sentido o de la apropiación de las TIC, hemos esbozado como trazos de las sociedades que soñamos... Imbuidos/as en la magia de nuestro realismo maravilloso, nos acercamos a nuestros ideales existenciales de vida y seguimos apostando a la integridad del ser humano, en términos sociales, económicos, políticos, culturales, ecológicos y espirituales. No se trata de ajustarnos a los cambios que los tiempos imponen, sino de tamizar los tiempos para que la manera de abordar los cambios no siga destruyendo los principios básicos en que se sustenta la existencia del planeta tierra, es decir, el respeto de toda forma de vida y la necesidad de una convivencia equilibrada entre formas de energías, entre las especies y, en particular, entre seres humanos» (S Jansen, Propuesta *Utopista*<sup>10</sup>).

En esta *Utopista* siempre estuvo presente la referencia de que, para avanzar en un sueño constructor de realidades, es necesario evitar disfrazar los sueños para no enfrentar la realidad, soñar abrazando siempre los márgenes de dudas que burbujean entre las verdades compartidas, pues quienes sienten que tienen la verdad tienen también tentaciones totalitarias y pueden convertir las utopías en el alimento ideológico de las/os fanáticas/os y fundamentalistas de cualquier signo,

---

10 [http://www.funredes.org/Mistica/castellano/ciberoteca/tematica/esp\\_doc\\_utopista.html](http://www.funredes.org/Mistica/castellano/ciberoteca/tematica/esp_doc_utopista.html)

y cambiar los paradigmas que sostienen los tiempos y los espacios, el cómo, con quiénes, para quiénes se construye la sociedad.

### Una ventana abierta al lado Yin

Durante ese eterno instante onírico de *Utopista*, lanzamos un pequeño sondeo<sup>11</sup> para identificar los deseos que desde nuestro lado femenino deseamos disponer en la realización de una nueva sociedad. Bajo el título “*qué espera nuestro lado Yin<sup>12</sup> de la Sociedad de la Información?*” se inició un paréntesis que sólo concluyó con la redacción del documento. La nota electrónica introductoria del mismo estuvo dirigida a las mujeres de la CV y a los hombres que conscientes o inconscientemente reconocen su lado femenino.

Como bien apuntara Holanda Castro durante la reflexión, en principio, las mujeres también tenemos un lado Yang. De forma que podemos identificar en esta búsqueda desde el Yin dos objetivos: *Uno dirigido hacia el inconsciente femenino, llamado ánima por Jung, que define la mayor parte de las acciones humanas y que identificamos como el lado sensible, oscuro, profundo y generador de afectos en nuestro trabajo de desarrollo social a través de las tecnologías, y otro hacia cómo las mujeres se empoderan mediante el manejo de NTIC<sup>13</sup>, vistas las mujeres como grupo social específico, con exclusiones e inclusiones históricamente documentadas y conquistas políticas al respecto.*



11 Este sondeo fue motivado por la invitación hecha a Senaida Jansen, consultora de Funredes y responsable del proyecto *Utopista*, para participar en el “Taller de reflexión sobre la Sociedad de la Información y las Mujeres”, realizado en Bordeaux, Francia por el Instituto Francófono de las Nuevas Tecnologías de la Información y de la Formación (INTIF) como parte de su agenda para la contribución a la CMSI, y en el interés de poder contribuir a dicha reflexión desde los sueños de la CV Mística.

12 La luz posee una doble naturaleza, a veces se comporta como una partícula y otras veces como una onda; estos dos fenómenos se pueden observar por separado. De ahí surgen tres teorías: 1) *Teoría Corpuscular. Esta naturaleza se corresponde con lo que en la antigua tradición china es el Yin;* 2) *Teoría Ondulatoria, se corresponde con el Yang y* 3) *Teoría onda-partícula. Esta se plantea como un sistema unitario de luz y se corresponde con lo que se denomina Dao / Tao, la referencia S... Cuando se hace el sentido del movimiento del Tao vemos que*

Este sondeo fue realizado del 24 al 26 de abril de 2003 y sólo participaron cuatro mujeres<sup>14</sup> de la comunidad; porque, al igual que en lo real, los espacios virtuales tienen sus ritmos y en el caso de *Utopista* se trataba de soñar, que es por definición un acto libertario donde la dimensión espacio-tiempo responde a las coordenadas del corazón. Con las respuestas de estas mujeres que dejaron volar sus sueños en ese instante preciso, se preparó una síntesis, cuyo efecto desinhibidor y motivador despertó otras/os participantes<sup>15</sup> de la CV a seguir hurgando esa parte femenina que cada ser lleva impreso con tinta indeleble en su ruta de vida. En este trabajo presentamos lo que consideramos el Yin concentrado en la propuesta de *Utopista*.

El develar esa imagen probablemente contribuyó a darle a “Utopista” la magia de esa mirada de mujer que, como el agua entre los dedos, se escapa para buscar su cauce natural en sus fibras más internas y hace del documento una cálida cascada de sueños, ideas, sentimientos

*la luz desarrolla su aspecto de la partícula (corpúscular) y en determinado momento pasará a expresarse en su naturaleza ondulatoria y en la conjugación de esos dos procesos (porque de uno pasa al otro), en ese momento estamos en su aspecto onda-partícula... La luz se va organizando de una determinada forma, siguiendo unos determinados parámetros, para construir lo que se conoce como ser humano, es decir que la luz del universo es Inteligente... ¿Cómo se organiza la luz inteligente para crear al ser humano? La unicidad se pliega para constituir la parte central o referencia; continúa el plegamiento y aparece la contracción, cuando llega a su máximo, se muta en expansión. Así, el uno, el dos y el tres se conjugan para dar la imagen del comportamiento global de la luz. ... la luz está representada en el tres y el tres implica el misterio. La luz se pliega (Yin) y en su movimiento sigue y crea el Yang y así forma el todo (Tao). El tres Yin-Yang y el sentido del movimiento crea el todo. La luz se manifiesta en distintas formas: se mueve, cambia, se transforma, muta y transmuta... Se pueden encontrar ejemplos de estas cinco actividades en todas las manifestaciones del mundo conocido porque es el proceso natural de toda existencia. Padilla Corral,*

- 13 Nuevas Tecnologías de Información y Comunicación (NTIC)
- 14 Bibiana Apolonia Del Brutto (Girasol) y Susana Fiquelievich de Argentina, Holanda Castro (Draga) de Venezuela y Jimena Pinto (Draga) de España. Entre paréntesis los apodos derivados del nombre del grupo de trabajo al que pertenecieron durante *Utopista* (dos grupos: Dragones y Girasoles).
- 15 En particular dos personas que nos bañaron de Yin: Irene Plaz, (La maporosa) de Venezuela y Miguel Angel Pérez (El pequeño Yin: el Yin del Yan) de México, (entre parentesis el nombre como quedaron registrado sus pasos por *Utopista*), y muy especialmente Corrado Minardi, de Venezuela, el soñador más pequeño de *Utopista*, quien desde sus 10 años, nos develó, a través de un mito, la cualidad central y la necesidad más sentida de las SsSC: **la inclusión** (puede leerse su contribución al final del artículo). Su madre, Raisa Urribarri, al compartir con su hijo este sueño colectivo, nos dio la oportunidad de disfrutar la sabiduría fresca y sin tachas que habita la infancia. A propósito de inclusión, nos aproximamos a Yacine Khelladi (el soñador silencioso) quien nos convocó a la participación al no dejar que otras/os sueñen por nosotras/os.

y propuestas básicas para la construcción de una sociedad de saberes compartidos e impregnada de mayor humanidad.

### ***Por qué el lado Yin***

Lanzamos la reflexión a través de ese tema simplemente por una inspiración. Sin embargo, sabemos que durante las seis primeras semanas de gestación todos los fetos tienen un patrón sexual femenino, pues llevan en sus células sólo cromosomas XX<sup>16</sup>. Es a partir de la séptima semana que puede aparecer un gen del cromosoma Y llamado SRY (Sex determining register of the Y chromosome) que define lo masculino cuando libera una proteína, la cual, al unirse a otros segmentos de ADN, cambia su forma y obliga a los demás a seguir su ejemplo. Esa información genética es la que llegará a las células encargadas del desarrollo sexual masculino del embrión y se inicia así el crecimiento de los testículos, los cuales a su vez segregan testosterona, que en pocas horas se distribuye en todas las células del cuerpo y llega al cerebro. Entre la 7a y 12va semanas el feto segrega tanta testosterona como un hombre adulto, y ello permite la formación de los órganos sexuales masculinos; ello, como hemos visto, a partir de un patrón inicial femenino<sup>17</sup>. Así se conjugan al origen de la existencia la complementariedad íntima de las dos energías que nos habitan: femenina y masculina.

### **El Lado Yin de las Sociedades de los Saberes Compartidos**

#### ***Sociedades de los Saberes Compartidos (SsSC)<sup>18</sup>***

El documento Utopista desarrolla ampliamente las reflexiones de la CV en torno a su propuesta de denominar “Sociedades de los Saberes

16 La mujer siempre aporta un cromosoma sexual X al futuro feto, porque su cromosoma sexual es XX, o sea, siempre da información genética para que el desarrollo sexual del feto, sea hembra. El varón, con su cromosoma sexual XY, define si el feto, será hembra o varón, por tener el cromosoma XY.

17 “La letra X: hembra, mujer, fémina, XX... Qué descubrimos en el nombre del cromosoma que nos hace nacer niñas?”, Sección “Inspiración femenina”, de la Revista de Medicina Tradicional China de la Escuela Neijing.

18 Tomado del documento final *Utopista*

Compartidos”<sup>19</sup> a esa nueva sociedad hacia cuya construcción dirigimos nuestros esfuerzos y en las cuales el desarrollo tecnológico esta considerado como medio, instrumento y recurso importante para el progreso y desarrollo humano integral.

Dos elementos a resaltar: la pluralización del término *sociedad* en el entendido que “todas las sociedades han tenido sus propias formas de generar conocimiento y que éste es relativo al contexto cultural”<sup>20</sup>; por lo tanto, cada sociedad de la información, o como se le quiera llamar, tendrá que re-adequarse, o bien actualizarse a partir de su propia realidad histórica y su cultura; y la necesidad de compartir los saberes.

Así las “Sociedades de los Saberes Compartidos (SsSC)”<sup>21</sup>, se conceptualizan y visualizan como sociedades en las cuales las informaciones, los conocimientos, los saberes y las experiencias son compartidas y procesadas a la luz de las experiencias individuales y colectivas, y en este proceso integradas, de manera crítica y autocrítica, a la práctica cotidiana para la acción y transformación individual y colectiva, nuevamente compartida. Este proceso circular debe fortalecer la práctica de la diversidad, la pluralidad, la solidaridad y el empoderamiento necesario para la transformaciones individuales y colectivas deseadas y así catalizar los aspectos que le dan integralidad en su desarrollo al ser humano: lo físico, lo intelectual, lo emocional y lo espiritual, la inclusión a todos los niveles de la existencia la característica esencial para la viabilidad del compartir. La inclusión tiene como premisa la participación pro-activa asumida desde cada individualidad y reflejada en los resultados de las colectividades. Es un acción de vida necesaria hasta para soñar.

19 Como respuesta a las diversas denominaciones propuestas tales como: sociedades de la comunicación, sociedades del conocimiento, sociedades de los aprendizajes, sociedades en redes, sociedades de conocimiento realizado, redes de pericias, etc., las cuales tampoco han podido conquistar el imaginario de las/os participantes de Mística por considerar que las mismas no reúnen ni articulan de manera armoniosa todos los principios que nos importan (solidaridad, colaboración, diversidad, pluralidad, transparencia, inclusión etc.).

20 Documento colectivo de Mística, “Trabajando la Internet con visión social”, sept. 2002 [http://www.funredes.org/Mística/castellano/ciberoteca/tematica/esp\\_doc\\_olist2.html](http://www.funredes.org/Mística/castellano/ciberoteca/tematica/esp_doc_olist2.html)

21 En el II Coloquio tres espacios lingüísticos: Cooperación, diversidad y paz, realizado en México, DF, del 2-4 abril 2003; por la Organización Internacional de la Francofonía (OIF), la Unión Latina y la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI) y Al iniciar una intervención, S. Jansen planteaba que le gustaría que se llamara «sociedades de la sabiduría» porque ello recoge los aspectos que le dan integralidad en su desarrollo al ser humano: lo físico, intelectual, emocional y espiritual del ser humano. Luego, Adama Samasseku (WSIS) planteó que él había hablado en otras ocasiones de la sociedad de los saberes y Annick Thebia-Melsan (de Guyana) continuó la reflexión agregándole el aspecto de compartida.

*“Soñar con los/as que no sueñan.  
yo sueño con que todos/as los/as que no sabemos soñar  
aprendamos a soñar:  
sea porque algunos/as pensamos que no tenemos tiempo  
de soñar,  
otros/as porque somos demasiado terco-racionalistas  
(como dice Senaida),  
unos/as porque ya vivimos los sueños sin darnos cuenta  
o porque creemos que no sirve de nada soñar o  
porque dejamos los/as soñadoræs soñar por nosotros/  
as mientras estamos ocupados con la realidad.  
O porque confundimos todo y soñamos las realidades,  
mientras vivimos en las nubes, espacios fractales  
entre cyber realidad y sueños concretos ...(el soñador  
silencioso)*

#### El Yin del Yin<sup>22</sup>



Desde el lado Yin de la CV Mística, las SsSC deben ser sociedades realmente incluyentes, plurales, participativas y transparentes donde nuestro lado femenino, de mujeres y de hombres, amamante, nutra a la sociedad. Que hombres y mujeres seamos seres nutridos/as y nutrientes, seamos madres y padres sociales... poder amar a través de la información... ríos de leche... mares de vida...

Desde su lado Yin, estas mujeres visualizan las Sociedades de la Sabidurías Compartidas como sociedades:

- \* Que superan los actuales paradigmas socioeconómicos, políticos y culturales fundamentados en la exclusión; particularmente aquella que divide el mundo entre letrados e iletrados. Para ello un nuevo paradigma debe apuntar, de manera plural y democrática, hacia la alfabetización generalizada, promover la apertura y la participación en el proceso de construcción de los nuevos retos cognitivos. Ello con la finalidad de trazar una de las vías hacia la inclusión, característica principal

---

22 Se refiere al lado femenino de la mujer

de las sociedades de los saberes compartidos. Se trata pues de promover un nuevo paradigma del proceso de construcción del conocimiento a través de la promoción de un desarrollo tecnológico con finalidad, con corazón y mirada más humana.

- \* Generadoras de desarrollo sostenible y equitativo, contribuyendo así al ejercicio real y efectivo de igualdad de oportunidades para todas las minorías desfavorecidas.
- \* Valorizadoras de los saberes ancestrales de las mujeres y las contribuciones que a través de estos saberes hemos realizados, seguimos haciendo y podemos hacer.
- \* Valorizadoras de las cualidades identificadas como femeninas (intuición, sensibilidad, sabidurías, compasión, entre otros), así como también de las masculinas (coraje, poder de salida al mundo exterior, manejo de la tecnología); ambos tipos son cualidades a potenciar en todos los seres humanos sin importar su sexo.
- \* Plurales y de intercambios, donde coexistan los opuestos bailando animada y complementariamente.
- \* Que promuevan siempre la parte infantil del ser humano, por su capacidad de aventuras y de cuestionamientos constantes, como si fuese la sonrisa de una niña.
- \* De paz, donde se han erradicado la violencia en cualesquiera de sus formas de manifestaciones.

Para iniciar la ruta hacia la construcción de esas sociedades, ellas proponen como parte inicial y fundamental de la agenda:

- \* Educar (a hombres y mujeres) para eliminar los mitos y prejuicios sobre las tecnologías y los conocimientos que, vehiculizados a través de éstas, limitan a las mujeres las posibilidades de su integración en igualdad de condiciones y de oportunidades en la sociedad.
- \* Aumentar las alternativas y oportunidades, en términos cuantitativos y cualitativos, de las mujeres en igualdad de condiciones.

- \* Incrementar los presupuestos que los gobiernos nacionales destinan al desarrollo de investigaciones aplicadas en el campo de la Internet, las computadoras personales y los circuitos integrados.
- \* Conservar y fomentar a través de las investigaciones y las políticas de desarrollo el acceso sin discriminaciones a puestos de trabajo.
- \* Comunicar las experiencias, acceder a los poderes de difusión de la información, permitir grados de formación técnica-humana-assertiva a las niñas, promover la formación emocional-pragmática-soñadora de los niños.

Todo ello es sólo una parte de la agenda de las mujeres que deseamos ingresar a las grandes rutas de la información.

### **El Yin en su expansión**

*He soñado con una sociedad más justa, más democrática, más libre, más feliz, pero a veces me golpea la realidad con tal fuerza que me pongo bien triste y me dan ganas de ya no escribir, de ya no luchar (el pequeño yin), así se expresa el Yin del Yang<sup>23</sup>.*

En las SsSC las relaciones de poder se establecen en base al conocimiento, por lo tanto, las discriminaciones de carácter sociocultural ligadas al género, clase social, raza, religión, edad, región geográfica, etc., no tienen sentido. La valoración social se establece en función de la calidad y cantidad de conocimientos y de saberes formales e informales que la persona posee. Ello implica que en el proceso de construcción de esas sociedades hay que trabajar y velar porque el acceso a los conocimientos a través de las TIC no reproduzca, fortalezca y actualice las segregaciones y discriminaciones ya existentes, sino que las elimine.

Se trata pues de educar para el ejercicio pleno de la democracia, por lo tanto la educación es permanente, sistemática y se realiza con y a favor del entorno. Por esta razón la educación es considerada en Utopista como el eje medular de las SsSC.

---

23 Se refiere a la parte femenina del hombre

Igualmente, en las SsSC la democracia se plantea como práctica cotidiana, sistemática y permanente. Ello implica privilegiar la cuestión del manejo de las relaciones de poder en las esferas privadas y públicas. Definiéndose en la esfera de lo privado dos espacios fundamentales: lo individual, donde se define y desarrolla el YO (quienes somos y quienes deseamos ser) y el hogar en tanto espacio primario de formación y construcción del ser social.

Al mismo tiempo, se identifica como premisa que los comportamientos colectivos si bien no son la suma de las individualidades, sí están impregnados de las individualidades que la integran; por ello, es necesario trabajar el desarrollo individual desde la perspectiva crítica de la realidad social como un fundamento del desarrollo colectivo.

### ***Ritmo y ética: dos preocupaciones Yin esbozadas:***

Entendemos que la ética dominante en el mundo actual responde a los patrones y valores patriarcales dominantes en las sociedades y que los ritmos del desarrollo se establecen con los patrones del Norte para actuar en las realidades del Sur. En ambos casos las soluciones invocan la necesidad de cambiar las relaciones de poder, eliminando las relaciones de dominación que sustentan y condicionan las posibilidades reales de desarrollo de las personas y de las naciones subordinadas. Por esta razón, consideramos como Yin las preocupaciones esbozadas en *Utopista* sobre la ética y el ritmo del desarrollo.

El ritmo, que a través del avance tecnológico, se le impone a los procesos de desarrollo, en particular a los países del Sur, en general, desconoce los ritmos propios de cada cultura. Por ello se plantea desde *Utopista* que las SsSC tendrán un ritmo acorde con su esencia, sus intereses nacionales y sus sueños.

Igualmente consideramos, que "junto a la cuestión de género se debe asumir la importancia y trascendencia de la articulación entre una política de desarrollo social y la realidad sociocultural que la contextualiza. Ello potencializaría su modalidad de aplicación, así como sus resultados y aportes; ya que cada proyecto de desarrollo implica adecuarse a una realidad, pero a la vez requiere producir cambios, en las estructuras políticas y socioeconómicas y en las estructuras sim-

bólicas y de valores de los seres humanos implicados como sujetos participativos”.<sup>24</sup>

En lo que concierne a la ética en el ciberespacio –ciberÉtica-, se inquiera desde *Utopista* que la misma deberá responder sin exclusiones, con justicia y equidad a las preguntas siguientes: “Las Tic son un medio ¿para qué? ¿para quién? ¿por qué? ¿cómo? qué aspectos nos conviene qué aspectos no necesitamos asimilar? ¿es una herramienta o es un símbolo para descalificar? Así como deberá evaluar si las TIC realmente se manejan como instrumentos, como medios para la construcción y el compartir de saberes y conocimientos; o si por el contrario se utilizan como recurso para la manipulación, el utilitarismo y el mantenimiento de prácticas de subordinación y de opresión, como recursos moderno para actualizar la práctica del autoritarismo.

Este tema reviste particular importancia al convenir que la sola garantía de la no exclusión depende del principio ciberÉtico de que sólo es posible pensar las utopías si están referidas a un contexto colectivo y universal, y si están proyectadas hacia la colaboración y la solidaridad.

### **El ideal de felicidad**

La felicidad forma parte de las búsquedas existenciales permanentes del ser humano. Por lo tanto en la tarea de soñar en una sociedad ideal, ella toma fuerza para reivindicar su espacio, y es que la esencia de la vida es ser feliz. Podemos equivocarnos en las valoraciones de cómo alcanzar la felicidad, sin embargo, nuestra carta de ruta esta siempre dirigida hacia la búsqueda de ese estado físico-mental-espiritual en el que la paz consigo mismo y con su entorno nos llena de placer y nos mantiene tranquilas/os y seguras/os en medio de la tempestad.

Desde el Yin del Yin, en *Utopista*, se develaron las percepciones sobre la felicidad social y la felicidad universal neta, siendo éstas muy individuales y casi siempre dibujadas con trazos de desconfianza respecto a la posibilidad de alcanzar esta última.

---

24 S. Jansen, “Mujeres, Género y Cultura”; A propósito de la reflexión nacional dominicana sobre el Informe “Nuestra diversidad creativa” de la Comisión Mundial de Cultura y Desarrollo de la UNESCO, realizada el 31 de julio de 1998.

### **La Felicidad Social**

En Utopista, la felicidad social está asociada a un ideal, compartido por mujeres y por hombres, de paz, creatividad para la sociedad, usos de nuestras energías con fines constructivos, igualdad de oportunidades; así como relacionada con la erradicación de la violencia, en cualesquiera de sus formas de manifestación y en cualquiera de las etapas de la vida privada y pública; en particular la violencia ejercida contra las mujeres. Y es que desde el Yin sentimos que, “las niñas violentadas hoy son las *potenciales* mujeres violentadas (y violentas) del mañana”.

Su factibilidad se plantea como intrínseca a un entorno igualitario (sociedad igualitaria) para mujeres y hombres, “donde se superan los estereotipos que han encasillado y atormentado las relaciones entre mujeres y hombres y nos han hecho vivir encerradas/os en cárceles personales”.

Igualmente, se entiende que la felicidad social comienza por la felicidad individual y la pluralidad reflejada en la coexistencia de la felicidad y la infelicidad. La felicidad individual transita necesariamente por la garantía del ejercicio pleno de los derechos de todas/os, en una cópula tiempo-espacio, es decir aplicados en cada rincón de la tierra y a cada segundo.

### **La Felicidad Universal Neta (FUN)<sup>25</sup>**

Aunque en Utopista no alcanzamos darle un significado o contenido a la Felicidad Universal Neta (FUN) pudimos avanzar que la misma en las SsSC debería estar asociada a un estado de satisfacción plena del ser humano con su entorno en términos físicos, psico-emocional, intelectual y espiritual, satisfacción asociada al reconocimiento igualmente pleno de re-conocerse, sentirse una parte importante y única del universo. Sentirse verso de la unidad.

La felicidad individual y la felicidad social se perciben en conflicto, tal vez por la relación existente entre felicidad, cambio, dolor y crecimiento. El miedo al dolor del cambio, el no aceptar al dolor como parte de la vida, impide el crecimiento, que siempre es cambio. Y el crecimiento se relaciona con la felicidad, aspecto que desde mística entendemos como componente básico de cualquier proyecto social.

---

25 La idea de FUN fue propuesta por Michel Menou, miembro de la CV Mística, en el ensayo de un juego de palabras (en contraposición a Producto Nacional Bruto), planteando el interés de reflexionar sobre las Utopistas como posibilidad de acercarse al crecimiento de la FUN, en lugar de seguir hurgando sobre las infopistas del pensamiento único.

## Apéndice 1

### **Carta de Corrado Minardi (Venezuela, 10 años, “contribución para Utopista del 22.05.2003”)**

From: Corrado Urribarri Minardi <minardi@telcel.net.ve>  
To: <mistica@funredes.org>  
Subject: MISTICA: UTOPISTA: La de la joven Corrado  
Date: Thu, 22 May 2003 18:01:58 -0400

Hola señora Senaida, le escribo por sugerencia de mi mamá que me enseñó lo que escribí usted.

Yo mire en el diccionario lo que es utopía y es algo que parece irrealizable, entonces un mundo en utopía sería algo fantástico que ahorita parece imposible, como que nos llegue una maestra buena porque todas las que llegan son imbeciles que nos tratan como bebés y quieren que nos portemos como adultos. También parece imposible que doña Oli nos deje jugar al fútbol libremente sin secuestrarnos la pelota porque hacemos mucho ruido.

Sería genial escoger lo que queremos estudiar y no lo que diga la guía y tener un recreo más largo sin amenazas con quitarnoslo, que los grados más grandes nos respeten. También sería fantástico un salón sin sapos que chismosean. Y que fumigaran porque nos comen los zancudos.

También me gustaría que no hubiera guerras ni dinero y la gente se pusiera de acuerdo en la forma de vivir sin discriminaciones, sería bueno que bastara pensar las cosas para que existieran y que no hubiera gobierno, que la gente se gobernara sin deseos de mandar a los demás. Sin leyes, trabajando para satisfacer las necesidades y no sufrir por trabajar, que las personas mutuamente se ayudaran sin obligación de hacer lo que no le gusta. Y que nadie quisiera nunca dañar las cosas ni las personas. Esto es lo que yo quisiera como utopía.

Corrado

From: Raisa Urribarri Minardi <minardi@telcel.net.ve>  
To: <mistica@funredes.org>  
Subject: MISTICA: UTOPISTA  
Date: Mon, 14 Apr 2003 20:05:03 -0400

>quizas la utopia es aceptar el conflicto y  
> buscar maneras de compartir la vida  
> a pesar de fuertes diferencias..de vision y de intereses..de cultura, de  
prioridades,  
>es aprender a defenderse de los que imponen un poder  
> sin caer en su estilo excluyente..de justificar la exclusión.. (Irene)

Querida Irene:

En estos días mi hijo tuvo una infección y me mudé a su cuarto a velarle el sueño.

Como la tos nos desvelaba, sacamos ventaja al virus y conversamos en la oscuridad.

Me ha dicho que sueña con un mundo donde no traten a los dragones como si fueran demonios,

Porque para algunos son dioses. Creo que él estaría de acuerdo contigo.

Abrazos

Raisa

## Bibliografía

- CV Mística      Resultados del sondeo “¿Qué espera nuestro lado Yin de la Sociedad de la Información?”, 24-26 abril 2003, Utopista. Participantes directas: Bibiana Apolonia Del Brutto y Susana Fiquelievich de Argentina, Holanda Castro de Venezuela y Jimena Pinto de España; y algunas personas que entregaron libre y hermosamente su Yin, entre ellas: Irene Plaz de Venezuela, Miguel Angel Pérez de México y Corrado Uribarrí Minardi, de Venezuela.
- CV Mística      Documento final de Utopista: El espacio-tiempo de sueño colectivo de la Comunidad Virtual Mística: [http://www.funredes.org/Mistica/castellano/ciberoteca/tematica/esp\\_doc\\_utopista.html](http://www.funredes.org/Mistica/castellano/ciberoteca/tematica/esp_doc_utopista.html)
- CV Mística      Documento colectivo de Mística, Trabajando la Internet con visión social, sept. 2002: [http://www.funredes.org/Mistica/castellano/ciberoteca/tematica/esp\\_doc\\_olist2.html](http://www.funredes.org/Mistica/castellano/ciberoteca/tematica/esp_doc_olist2.html)
- Pimienta, Daniel; comunicación electrónica a la CV Mística. MÍSTICA: Re: Mistica2 en acción. 21 Feb. 2004 22:52:17 -0500.
- Padilla Corral, José Luís; “Tratado de Medicina Tradicional China: Tratado de sanación en el arte del soplo”, Editado por la Escuela Neijing de Pozo Amargo, Cuenca, España, 1999.
- “La letra X: hembra, mujer, fémina, XX... ¿Qué descubrimos en el nombre del cromosoma que nos hace nacer niñas?”, Sección “Inspiración femenina”, *Revista de Medicina Tradicional China de la Escuela Neijing* 190 de Sept. 2003; Tian C.B., España
- Jansen, Senaida, “Mujeres, Género y Cultura”; A propósito de la reflexión nacional dominicana sobre el Informe “Nuestra diversidad creativa” de la Comisión Mundial de Cultura y Desarrollo de la UNESCO, realizada el 31 de julio de 1998 en San Domingo, República Dominicana.